

## Dodatok č. 2

k Zmluve o poskytnutí služby č. 315/2009 zo dňa 01.04.2009 uzatvorenej medzi mestskou časťou Bratislava–Petržalka a Centire s.r.o

---

### ZMLUVNÉ STRANY

**Objednávateľ:** Mestská časť Bratislava–Petržalka  
**Sídlo:** Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava  
**Zastúpený:** Ing. Vladimír Bajan, starosta  
**IČO:** 00 603 201  
**DIČ:** 2020936643  
**Bankové spojenie:** Dexia Banka Slovensko a.s.  
**Číslo účtu:** 1800594040/5600

(ďalej len „objednávateľ“)

**Dodávateľ:** Centire s. r. o.  
**Sídlo:** Záhradnícka 72, 821 08 Bratislava  
**Štatutárny zástupca:** Mgr. Renáta Kiselicová, konateľ  
**IČO:** 36 866 857  
**DIČ:** 2022966363  
**Bankové spojenie:** Tatra banka, a.s.  
**Číslo účtu:** 2621251151/1100

(ďalej len „dodávateľ“)

Zmluvné strany Zmluvy o poskytnutí služby uzavretej podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v platnom znení zo dňa 01.04.2009 (ďalej len „Zmluva“), pričom predmetom zmluvy je poskytovať objednávateľovi poradenské služby v oblasti externého manažmentu nasledujúceho projektu financovaného zo štrukturálnych fondov EÚ:

**Názov projektu:** Rozvojový program – Inovácia obsahu a metód vyučovania anglického jazyka v 1. – 4. ročníku základných škôl v mestskej časti Bratislava – Petržalka

**Názov OP:** Operačný program Vzdelávanie

**Názov priority:** 4.1–Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť pre Bratislavský kraj

**Názov opatrenia:** Premena tradičnej školy na modernú pre Bratislavský kraj

sa v súlade s Článkom IX. bodom 1. Zmluvy dohodli na uzavretí tohto Dodatku č. 2, ktorým sa mení Článok III. nasledovne:

**Vypúšťa sa:**

1. Objednávateľ sa zaväzuje, že zaplatí dodávateľovi cenu za poskytnuté služby a plnenia podľa tejto zmluvy nasledovne:

Projekt „Rozvojový program – Inovácia obsahu a metód vyučovania anglického jazyka v 1. – 4. ročníku základných škôl v mestskej časti Bratislava – Petržalka.“	Počet hodín	Cena za hodinu bez DPH (v EUR)	Cena zákazky bez DPH (EUR)	Cena zákazky s DPH (v EUR)
Projektový manažér	288	22,26	6 410,88	7 628,94
Finančný manažér	396	22,26	8 814,96	10 489,80
Manažér publicity	120	16,72	2 006,40	2 387,61
<b>Celkom za projekt</b>			<b>17.232,24</b>	<b>20.506,35</b>

t.j. objednávateľ zaplatí dodávateľovi odmenu spolu za projekt vo výške 17.232,24 EUR (slovom: sedemnást tisícdvostotridsať dva EUR a 24 centov) bez DPH, DPH predstavuje sumu 3 274,11 EUR, celková cena vrátane DPH predstavuje sumu vo výške 20.506,35 EUR.

**Nahrádza sa:**

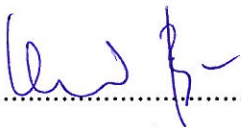
1. Objednávateľ sa zaväzuje, že zaplatí dodávateľovi cenu za poskytnuté služby a plnenia podľa tejto zmluvy nasledovne:

Projekt „Rozvojový program – Inovácia obsahu a metód vyučovania anglického jazyka v 1. – 4. ročníku základných škôl v mestskej časti Bratislava – Petržalka.“	Počet hodín	Cena za hodinu bez DPH (v EUR)	Cena zákazky bez DPH (EUR)	DPH (v EUR)	Cena zákazky s DPH (v EUR)
Projektový manažér	247,5	22,26	5 509,35	19% DPH 1046,78	6 556,13
	40,5			20% DPH 180,31	
Finančný manažér	283,5	22,26	6 310,71	19% DPH 1 199,03	7 509,74
	112,5			20% DPH 475,81	
Manažér publicity	77,5	16,72	1 295,80	19% DPH 246,20	1 542,00
	42,5			20% DPH 142,12	
<b>Celkom za projekt</b>			<b>17.232,24</b>	<b>3.290,25</b>	<b>20.522,49</b>

t.j. objednávateľ zaplatí dodávateľovi odmenu spolu za projekt vo výške 17.232,24 EUR (slovom: sedemnást tisícdvostotridsať dva EUR a 24 centov) bez DPH, DPH predstavuje sumu 3.290,25 EUR, celková cena vrátane DPH predstavuje sumu vo výške 20.522,49 EUR.

2. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nezmenené.
3. Tento Dodatok sa po podpísaní obidvoma zmluvnými stranami stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
4. Tento Dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých po podpísaní obidvoma zmluvnými stranami obdrží objednávateľ tri vyhotovenia a dodávateľ jedno vyhotovenie.
5. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jeho zverejnení na verejne prístupnom mieste.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento Dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli, tento predstavuje ich pravú, vážnu a slobodnú vôľu a nebol dojednaný v tiesni ani za jednostranne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu tento Dodatok potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.

V Bratislave, dňa 29.3.2011



objednávateľ  
Ing. Vladimír Bajan  
starosta



V Bratislave, dňa 29.03.2011

  
centire

dodávateľ  
Mgr. Renáta Kiselicová  
konateľ

Centire s. r. o.  
Záhradnícka 72  
821 08 Bratislava  
IČO: 360 000 000  
DIČ: 202 000 000  
IČ DPH: